

Pozměňovací návrh 5

Tom Vandenkendelaere, Thomas Mann, David Casa, Csaba Sógor, Mairead McGuinness, Anne Sander, Sofia Ribeiro, Jeroen Lenaers, Heinz K. Becker, Michaela Šojdrová, Pascal Arimont, Luděk Niedermayer, Paul Rübig, Verónica Lope Fontagné, Ádám Kósa, Sven Schulze, Dieter-Lebrecht Koch, Seán Kelly, Herbert Reul, Birgit Collin-Langen, Christofer Fjellner, Markus Pieper, Dariusz Rosati, Ivan Štefanec, Pilar Ayuso, Werner Kuhn, Françoise Grossetête, Eduard Kukan, Jarosław Kalinowski, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Bogdan Brunon Wenta, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Jan Olbrycht, Danuta Maria Hübner, Julia Pitera, Czesław Adam Siekierski, Tadeusz Zwiefka, Barbara Kudrycka, Adam Szejnfeld, Andrzej Grzyb, Marek Plura, Róza Gräfin von Thun und Hohenstein, Janusz Lewandowski, Peter Liese, Burkhard Balz, Andreas Schwab, Albert Deß, Monika Hohlmeier, Peter Jahr, Fernando Ruas, Elisabeth Morin-Chartier, Ingeborg Gräßle, Rosa Estaràs Ferragut, Markus Ferber, Santiago Fisas Ayxelà, Svetoslav Hristov Malinov, Gunnar Hökmark, José Manuel Fernandes, Daniel Caspary, Milan Zver, Dubravka Šuica, Anna Záborská, Ildikó Gáll-Pelcz, Ramón Luis Valcárcel Siso, Krišjānis Kariņš, Ivo Belet, Deirdre Clune, Michal Boni, Annie Schreijer-Pierik, Tomáš Zdechovský, Michel Dantin, Pál Csáky, Werner Langen, József Szájer, Sandra Kalniete, Rainer Wieland, Esther de Lange, Danuta Jazłowiecka, Franck Proust, Lambert van Nistelrooij, Louis Michel, Enrique Calvet Chambon, Ivo Vajgl, Jean Arthuis

Zpráva**A8-0391/2016****Maria João Rodrigues**

Evropský pilíř sociálních práv
2016/2095(INI)

Návrh usnesení**Bod odůvodnění -A (nový)***Návrh usnesení**Pozměňovací návrh*

-A. vzhledem k tomu, že by měl být svolán sociální konvent EU, v němž by zástupci sociálních partnerů, vlád členských států a jejich parlamentů a orgánů EU za účasti veřejnosti jednali o budoucnosti a struktuře evropského sociálního modelu a který by měl skončit přijetím nové evropské sociální charty pro 21. století;

Or. en

Pozměňovací návrh 6

Tom Vandenkendelaere, Thomas Mann, David Casa, Csaba Sógor, Mairead McGuinness, Anne Sander, Sofia Ribeiro, Jeroen Lenaers, Heinz K. Becker, Michaela Šojdrová, Pascal Arimont, Luděk Niedermayer, Paul Rübig, Verónica Lope Fontagné, Ádám Kósa, Sven Schulze, Dieter-Lebrecht Koch, Seán Kelly, Herbert Reul, Birgit Collin-Langen, Christofer Fjellner, Markus Pieper, Dariusz Rosati, Ivan Štefanec, Pilar Ayuso, Werner Kuhn, Françoise Grossetête, Eduard Kukan, Jarosław Kalinowski, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Bogdan Brunon Wenta, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Jan Olbrycht, Danuta Maria Hübner, Julia Pitera, Czesław Adam Siekierski, Tadeusz Zwiefka, Barbara Kudrycka, Adam Szejnfeld, Andrzej Grzyb, Marek Plura, Róža Gräfin von Thun und Hohenstein, Janusz Lewandowski, Peter Liese, Burkhard Balz, Andreas Schwab, Albert Deß, Monika Hohlmeier, Peter Jahr, Fernando Ruas, Elisabeth Morin-Chartier, Ingeborg Gräßle, Rosa Estaràs Ferragut, Markus Ferber, Santiago Fisas Ayxelà, Svetoslav Hristov Malinov, Gunnar Hökmark, José Manuel Fernandes, Daniel Caspary, Milan Zver, Dubravka Šuica, Anna Záborská, Ildikó Gáll-Pelcz, Ramón Luis Valcárcel Siso, Krišjānis Kariņš, Ivo Belet, Deirdre Clune, Michał Boni, Annie Schreijer-Pierik, Tomáš Zdechovský, Michel Dantin, Pál Csáky, Werner Langen, József Szájer, Sandra Kalniete, Rainer Wieland, Esther de Lange, Danuta Jazłowiecka, Franck Proust, Lambert van Nistelrooij

Zpráva**A8-0391/2016****Maria João Rodrigues**

Evropský pilíř sociálních práv
2016/2095(INI)

Návrh usnesení**Bod odůvodnění C***Návrh usnesení*

C. vzhledem k tomu, že se Komise zavázala k dosažení „sociálního ratingu AAA“ pro EU a že se od ní očekává, že na jaře 2017 předloží návrh evropského pilíře sociálních práv, který bude prosazovat dobře fungující a inkluzivní trhy práce a systémy sociálního zabezpečení v zúčastněných členských státech a který bude sloužit jako vodítko pro obnovenou vzestupnou konvergenci tím, že i) aktualizuje stávající právní předpisy EU, ii) zlepší rámec EU pro koordinaci hospodářských a sociálních politik, mimo jiné prostřednictvím srovnávacích sociálních ukazatelů vnitrostátních

Pozměňovací návrh

C. vzhledem k tomu, že se Komise zavázala k dosažení „sociálního ratingu AAA“ pro EU a že se od ní očekává, že na jaře 2017 předloží návrh evropského pilíře sociálních práv, který bude prosazovat dobře fungující a inkluzivní trhy práce a systémy sociálního zabezpečení v zúčastněných členských státech a který bude sloužit jako vodítko pro obnovenou vzestupnou konvergenci tím, že i) aktualizuje stávající právní předpisy EU, ii) zlepší rámec EU pro koordinaci hospodářských a sociálních politik, mimo jiné prostřednictvím srovnávacích sociálních ukazatelů vnitrostátních

reformních snah, aniž by ovšem vytvářel neefektivní paralelní struktury, a iii) zajistí odpovídající finanční podporu jak na vnitrostátní, tak na evropské úrovni; vzhledem k tomu, že Evropský parlament, zvolený přímo evropskými občany, má při vymezování a přijímání evropského pilíře sociálních práv zásadní odpovědnost a hraje v tomto významnou úlohu;

reformních snah, aniž by ovšem vytvářel neefektivní paralelní struktury, a iii) zajistí **stávající** odpovídající finanční podporu jak na vnitrostátní, tak na evropské úrovni; vzhledem k tomu, že Evropský parlament, zvolený přímo evropskými občany, má při vymezování a přijímání evropského pilíře sociálních práv zásadní odpovědnost a hraje v tomto významnou úlohu;

Or. en

Pozměňovací návrh 7

Tom Vandenkendelaere, Thomas Mann, David Casa, Csaba Sógor, Mairead McGuinness, Anne Sander, Sofia Ribeiro, Jeroen Lenaers, Heinz K. Becker, Michaela Šojdrová, Pascal Arimont, Luděk Niedermayer, Paul Rübig, Verónica Lope Fontagné, Ádám Kósa, Sven Schulze, Dieter-Lebrecht Koch, Seán Kelly, Herbert Reul, Birgit Collin-Langen, Christofer Fjellner, Markus Pieper, Dariusz Rosati, Ivan Štefanec, Pilar Ayuso, Werner Kuhn, Françoise Grossetête, Eduard Kukan, Jarosław Kalinowski, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Bogdan Brunon Wenta, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Jan Olbrycht, Danuta Maria Hübner, Julia Pitera, Czesław Adam Siekierski, Tadeusz Zwiefka, Barbara Kudrycka, Adam Szejnfeld, Andrzej Grzyb, Marek Plura, Róža Gräfin von Thun und Hohenstein, Janusz Lewandowski, Peter Liese, Burkhard Balz, Andreas Schwab, Albert Deß, Monika Hohlmeier, Peter Jahr, Fernando Ruas, Elisabeth Morin-Chartier, Ingeborg Gräßle, Rosa Estaràs Ferragut, Markus Ferber, Santiago Fisas Ayxelà, Svetoslav Hristov Malinov, Gunnar Hökmark, José Manuel Fernandes, Daniel Caspary, Milan Zver, Dubravka Šuica, Anna Záborská, Ildikó Gáll-Pelcz, Ramón Luis Valcárcel Siso, Krišjānis Kariņš, Ivo Belet, Deirdre Clune, Michał Boni, Annie Schreijer-Pierik, Tomáš Zdechovský, Michel Dantin, Pál Csáky, Werner Langen, József Szájer, Sandra Kalniete, Rainer Wieland, Esther de Lange, Danuta Jazłowiecka, Franck Proust, Lambert van Nistelrooij

Zpráva**A8-0391/2016****Maria João Rodrigues**

Evropský pilíř sociálních práv
2016/2095(INI)

Návrh usnesení**Bod odůvodnění J***Návrh usnesení*

J. vzhledem k tomu, že všechny členské státy EU se potýkají s určitými problémy v oblasti zaměstnanosti a v sociální oblasti; vzhledem k tomu, že uplatňování sociálních práv závisí rovněž na politikách a nástrojích, které podporují územní soudržnost, především v regionech s vážnými a trvalými přírodními, demografickými nebo strukturálními nevýhodami, což se týká i oblastí s nízkou hustotou obyvatelstva a rozptýleným osídlením nebo nejvzdálenějších regionů; vzhledem k tomu, že je zapotřebí navýšit strategické investice do znevýhodněných regionů a podporovat v nich soudržnost za

Pozměňovací návrh

J. vzhledem k tomu, že všechny členské státy EU se potýkají s určitými problémy v oblasti zaměstnanosti a v sociální oblasti; vzhledem k tomu, že uplatňování sociálních práv závisí rovněž na politikách a nástrojích, které podporují územní soudržnost, především v regionech s vážnými a trvalými přírodními, demografickými nebo strukturálními nevýhodami, což se týká i oblastí s nízkou hustotou obyvatelstva a rozptýleným osídlením nebo nejvzdálenějších regionů; vzhledem k tomu, že je zapotřebí navýšit strategické investice do znevýhodněných regionů a podporovat v nich soudržnost za

účelem zvýšení jejich konkurenceschopnosti, zlepšení jejich sociálně ekonomické struktury a předcházení hlubšímu demografickému poklesu; vzhledem k tomu, že eurozóna se svým stávajícím makroekonomickým rámcem čelí specifickým výzvám, pokud jde o dosažení cílů v oblasti zaměstnanosti i sociální oblasti, **a to především v tom smyslu, že členství v eurozóně omezuje možnosti využití nástrojů makroekonomické politiky na vnitrostátní úrovni a vytváří tlak na rychlejší přizpůsobení interních opatření;** vzhledem k tomu, že obnovení přiměřeného socioekonomického zabezpečení, které vyváží tuto zvýšenou vnitřní flexibilitu, si může vyžádat zvážení konkrétních cílů **v sociální oblasti, norem a/nebo finančních nástrojů na úrovni eurozóny;**

účelem zvýšení jejich konkurenceschopnosti, zlepšení jejich sociálně ekonomické struktury a předcházení hlubšímu demografickému poklesu; vzhledem k tomu, že eurozóna se svým stávajícím makroekonomickým rámcem čelí specifickým výzvám, pokud jde o dosažení cílů v oblasti zaměstnanosti i sociální oblasti **stanovených ve Smlouvách;** vzhledem k tomu, že obnovení přiměřeného socioekonomického zabezpečení, které vyváží tuto zvýšenou vnitřní flexibilitu, si může vyžádat **odpovídající financování a** zvážení konkrétních cílů **a** norem **v sociální oblasti;**

Or. en

Pozměňovací návrh 8

Tom Vandenkendelaere, Thomas Mann, David Casa, Csaba Sógor, Mairead McGuinness, Anne Sander, Sofia Ribeiro, Jeroen Lenaers, Heinz K. Becker, Michaela Šojdrová, Pascal Arimont, Luděk Niedermayer, Paul Rübig, Verónica Lope Fontagné, Ádám Kósa, Sven Schulze, Dieter-Lebrecht Koch, Seán Kelly, Herbert Reul, Birgit Collin-Langen, Christofer Fjellner, Markus Pieper, Dariusz Rosati, Ivan Štefanec, Pilar Ayuso, Werner Kuhn, Françoise Grossetête, Eduard Kukan, Jarosław Kalinowski, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Bogdan Brunon Wenta, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Jan Olbrycht, Danuta Maria Hübner, Julia Pitera, Czesław Adam Siekierski, Tadeusz Zwiefka, Barbara Kudrycka, Adam Szejnfeld, Andrzej Grzyb, Marek Plura, Róža Gräfin von Thun und Hohenstein, Janusz Lewandowski, Peter Liese, Burkhard Balz, Andreas Schwab, Albert Deß, Monika Hohlmeier, Peter Jahr, Fernando Ruas, Elisabeth Morin-Chartier, Ingeborg Gräßle, Rosa Estaràs Ferragut, Markus Ferber, Santiago Fisas Ayxelà, Svetoslav Hristov Malinov, Gunnar Hökmark, José Manuel Fernandes, Daniel Caspary, Milan Zver, Dubravka Šuica, Anna Záborská, Ildikó Gáll-Pelcz, Ramón Luis Valcárcel Siso, Krišjānis Kariņš, Ivo Belet, Deirdre Clune, Michał Boni, Annie Schreijer-Pierik, Tomáš Zdechovský, Michel Dantin, Pál Csáky, Werner Langen, József Szájer, Sandra Kalniete, Rainer Wieland, Esther de Lange, Danuta Jazłowiecka, Franck Proust, Lambert van Nistelrooij, Anneli Jäätteenmäki, Enrique Calvet Chambon, Ivo Vajgl, Jean Arthuis

Zpráva

A8-0391/2016

Maria João RodriguesEvropský pilíř sociálních práv
2016/2095(INI)**Návrh usnesení****Bod odůvodnění K***Návrh usnesení*

K. vzhledem k tomu, že **evropské trhy** práce se **častěji vyvíjejí směrem k „atypickým“** nebo „**nestandardním formám**“ zaměstnání, jako je práce na dobu určitou, **nedobrovolná práce na částečný úvazek**, příležitostná práce, sezónní práce, práce na vyžádání, závislá samostatná výdělečná činnost nebo práce zprostředkovaná digitálními platformami; vzhledem k tomu, že poptávka po pracovní síle se stává v porovnání s minulostí rozmanitější; vzhledem k tomu, že tato skutečnost může být v některých případech přínosná pro produktivitu, rovnováhu mezi

Pozměňovací návrh

K. vzhledem k tomu, že **na evropských trzích** práce se **stále více objevují „atypické“** nebo „**nestandardní formy**“ zaměstnání, jako je práce na dobu určitou, příležitostná práce, sezónní práce, práce na vyžádání, závislá samostatná výdělečná činnost nebo práce zprostředkovaná digitálními platformami; **vzhledem k tomu však, že k nárůstu zaměstnanosti stále nejvíce přispívají pracovní místa na dobu neurčitou, neboť jejich podíl v uplynulých dvou a půl letech rostl rychleji než podíl pracovních míst na dobu určitou¹**; vzhledem k tomu, že poptávka po pracovní

pracovním a soukromým životem, vstup na trh práce a příležitosti zahájit novou kariéru pro ty, kdo je potřebují; vzhledem k tomu, že mnoho nestandardních forem zaměstnání může ovšem zahrnovat dlouhodobou ekonomickou nejistotu a špatné pracovní podmínky, zejména z hlediska nižších a méně jistých příjmů, nedostatku možností hájit svá práva, chybějícího sociálního a zdravotního pojištění, nedostatku profesní identity a kariérních vyhlídek a také problémů se sladěním práce na vyžádání s osobním a rodinným životem; vzhledem k tomu, že dynamický pracovní trh by měl zajistit, aby měl každý možnost využít svých dovedností a schopností v pracovním životě, mimo jiné na základě zdraví prospěšných a bezpečných pracovních podmínek, aktivních politik na trhu práce a na schopnosti rozšiřovat svou kvalifikaci pomocí pravidelného celoživotního učení; vzhledem k tomu, že relevantní judikatura Soudního dvora upřesňuje pojmy „pracovní poměr“ a „pracovník“ pro účely použití práva EU, aniž jsou dotčeny vnitrostátní definice „pracovníka“, které jsou stanoveny pro účely vnitrostátního práva v souladu se zásadou subsidiarity;

síle se stává v porovnání s minulostí rozmanitější; vzhledem k tomu, že tato skutečnost může být v některých případech přínosná pro produktivitu, rovnováhu mezi pracovním a soukromým životem, vstup na trh práce a příležitosti zahájit novou kariéru pro ty, kdo je potřebují; vzhledem k tomu, že mnoho nestandardních forem zaměstnání může ovšem zahrnovat dlouhodobou ekonomickou nejistotu a špatné pracovní podmínky, zejména z hlediska nižších a méně jistých příjmů, nedostatku možností hájit svá práva, chybějícího sociálního a zdravotního pojištění, nedostatku profesní identity a kariérních vyhlídek a také problémů se sladěním práce na vyžádání s osobním a rodinným životem; **vzhledem k tomu, že rozvíjení flexibilních podmínek pro zaměstnanost se považuje za nezbytné pro dosažení hospodářského růstu prostřednictvím přizpůsobení obchodních strategií a produktivity globalizovaným trhům a ekonomikám;** vzhledem k tomu, že dynamický pracovní trh by měl zajistit, aby měl každý možnost využít svých dovedností a schopností v pracovním životě, mimo jiné na základě zdraví prospěšných a bezpečných pracovních podmínek, aktivních politik na trhu práce a na schopnosti rozšiřovat svou kvalifikaci pomocí pravidelného celoživotního učení; vzhledem k tomu, že relevantní judikatura Soudního dvora upřesňuje pojmy „pracovní poměr“ a „pracovník“ pro účely použití práva EU, aniž jsou dotčeny vnitrostátní definice „pracovníka“, které jsou stanoveny pro účely vnitrostátního práva v souladu se zásadou subsidiarity;

¹ *The Employment and Social Development Quarterly Review, podzim 2016, Evropská komise.*

Or. en

Pozměňovací návrh 9

Tom Vandenkendelaere, Thomas Mann, David Casa, Csaba Sógor, Mairead McGuinness, Anne Sander, Sofia Ribeiro, Jeroen Lenaers, Heinz K. Becker, Michaela Šojdrová, Pascal Arimont, Luděk Niedermayer, Paul Rübig, Verónica Lope Fontagné, Ádám Kósa, Sven Schulze, Dieter-Lebrecht Koch, Seán Kelly, Herbert Reul, Birgit Collin-Langen, Christofer Fjellner, Markus Pieper, Dariusz Rosati, Ivan Štefanec, Pilar Ayuso, Werner Kuhn, Françoise Grossetête, Eduard Kukan, Jarosław Kalinowski, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Bogdan Brunon Wenta, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Jan Olbrycht, Danuta Maria Hübner, Julia Pitera, Czesław Adam Siekierski, Tadeusz Zwiefka, Barbara Kudrycka, Adam Szejnfeld, Andrzej Grzyb, Marek Plura, Róža Gräfin von Thun und Hohenstein, Janusz Lewandowski, Peter Liese, Burkhard Balz, Andreas Schwab, Albert Deß, Monika Hohlmeier, Peter Jahr, Fernando Ruas, Elisabeth Morin-Chartier, Ingeborg Gräßle, Rosa Estaràs Ferragut, Markus Ferber, Santiago Fisas Ayxelà, Svetoslav Hristov Malinov, Gunnar Hökmark, José Manuel Fernandes, Daniel Caspary, Milan Zver, Dubravka Šuica, Anna Záborská, Ildikó Gáll-Pelcz, Ramón Luis Valcárcel Siso, Krišjānis Kariņš, Ivo Belet, Deirdre Clune, Michał Boni, Annie Schreijer-Pierik, Tomáš Zdechovský, Michel Dantin, Pál Csáky, Werner Langen, József Szájer, Sandra Kalniete, Rainer Wieland, Esther de Lange, Danuta Jazłowiecka, Franck Proust, Lambert van Nistelrooij

Zpráva**A8-0391/2016****Maria João Rodrigues**Evropský pilíř sociálních práv
2016/2095(INI)**Návrh usnesení****Bod 2***Návrh usnesení*

2. domnívá se, že EPSP by měl také přispět k tomu, aby bylo zajištěno řádné uplatňování mezinárodních pracovních norem a aktualizováno sociální acquis; zastává názor, že sociální normy, které má evropský pilíř sociálních práv formulovat, by měly platit pro všechny země, které se účastní jednotného trhu, aby tak byly zachovány rovné podmínky, a že právní předpisy, mechanismy veřejné správy a finanční nástroje významné pro jejich dosažení by měly platit pro všechny členské státy EU; zdůrazňuje, že pilíř sociálních práv by měl být zohledňován v rámci hospodářských politik EU;

Pozměňovací návrh

2. domnívá se, že EPSP by měl také přispět k tomu, aby bylo zajištěno řádné uplatňování mezinárodních pracovních norem a aktualizováno sociální acquis; zastává názor, že sociální normy, které má evropský pilíř sociálních práv formulovat, by měly platit pro všechny země, které se účastní jednotného trhu, aby tak byly zachovány rovné podmínky, a že právní předpisy, mechanismy veřejné správy a finanční nástroje významné pro jejich dosažení by měly platit pro všechny členské státy EU; zdůrazňuje, že pilíř sociálních práv by měl být zohledňován v rámci hospodářských politik EU;

konstatuje, že ***zvláštní omezení*** členství v eurozóně ***vyžaduje*** stanovení zvláštních cílů a norem v sociální oblasti a také zvážení příslušné finanční podpory ***na úrovni eurozóny, přičemž je možné na dobrovolném základě zachovat otevřenost vůči členským státům, které stojí mimo tuto zónu***; poukazuje na možnost využití mechanismu posílené spolupráce podle článku 20 SEU, bude-li to pro vybudování pevného EPSP nutné;

konstatuje, že ***specifické rysy*** členství v eurozóně ***mohou vyžadovat*** stanovení zvláštních cílů a norem v sociální oblasti a také zvážení příslušné finanční podpory ***ze stávajících nástrojů***; poukazuje na možnost využití mechanismu posílené spolupráce podle článku 20 SEU, bude-li to pro vybudování pevného EPSP nutné;

Or. en